

Охладители сжатого воздуха— серии RA

Руководство по эксплуатации



Модели 10 – 750

ОГЛАВЛЕНИЕ	Стр.
Введение	3
Примечание	3
Гарантия	3
Как читать данное руководство	4
Информация по технике безопасности	4
Сертификат соответствия Европейским стандартам качества	5
Глава 1. Общие сведения	6
1.1 Общее описание	6
1.2 Назначение и описание функций вторичного охладителя	6
Глава 2. Правила приемки и хранения	7
2.1 Правила приемки оборудования	7
2.2 Правила распаковки	7
Глава 3. Установка оборудования	7
3.1 Фундамент	7
3.2 Монтаж	7
Глава 4. Инструкция по техническому обслуживанию	7
4.1 Регламентное техническое обслуживание	7
Спецификации	
Спецификация 1. Технические данные	8
Спецификация 2. Схема расположения оборудования	9
Приложение	
Клейкие этикетки с предупреждающими знаками	10

ВВЕДЕНИЕ

Примечания

Руководство по эксплуатации составляет неотъемлемую часть конечного воздухоохладителя и оно должно всегда храниться вместе с оборудованием и должно быть доступно для получения необходимой справочной информации любыми лицами, такими как конечный пользователь, механик или любой другой квалифицированный рабочий, который занимается установкой оборудования.

Нам хотелось бы подчеркнуть важность изучения и понимания содержания Руководства до запуска машины. Это позволит вам использовать ее наилучшим образом и исключить возможные ошибки при ее эксплуатации.

Мы также напоминаем вам, что необходимо тщательно соблюдать все инструкции, содержащиеся в данном Руководстве, так как они позволят вам правильно выполнять ряд операций, которые могли бы стать причиной повреждения воздухоохладителей и травмирования обслуживающего персонала в случае их неправильного выполнения.

Более того, за счет строгого следования инструкции можно добиться рационального использования агрегата и, следовательно, хороших экономических результатов.

При возникновении любой проблемы в ходе эксплуатации воздухоохладителя или в случае его выхода из строя, необходимо обратиться к агенту, у которого вы приобрели оборудование, или в любой другой сервисный центр, официально уполномоченный для проведения таких работ.

В заключение мы рекомендуем, чтобы при необходимости вы пользовались только запасными частями оригинального производства. Это обеспечит не только хорошие эксплуатационные качества вашего воздухоохладителя, но и увеличит продолжительность срока его службы.

Гарантия

Вся продукция, которую мы поставляем, подвергается на заводе проверке на качество ее изготовления и на нее выдается гарантия на 12 месяцев со дня ее поставки.

Гарантия сохраняет силу только в том случае, если заказчик выполнил все условия контракта и административные правила и если оборудование было установлено в соответствии с инструкциями данного Руководства.

Данная гарантия предусматривает бесплатную замену или ремонт любых составных частей оборудования, которые могут быть повреждены по причине неправильной установки или поставки дефектного оборудования заводом.

Окончательное решение по гарантийной замене или ремонту оборудования принимает наш технический отдел.

Гарантия исключает любую ответственность за прямые или косвенные повреждения оборудования и нанесения травм персоналу, которые возникли из-за неправильной установки оборудования и/или неправильной его эксплуатации. Ответственность ограничивается дефектами в изготовлении оборудования или неправильной сборкой.

Более того, гарантия не распространяется на все части, которые подвержены быстрому износу, не включает расходы на транспортировку, погрузку, разгрузку, установку или другие расходы, включая расходы на обеспечение технического персонала для исправления неисправностей, возникших по причинам, не связанным с нашей непосредственной ответственностью.

КАК ЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Данное Руководство содержит сведения обо всех особенностях воздухоохладителей и всю информацию по вопросам техники безопасности, установки, эксплуатации, регулировки и техническому обслуживанию оборудования.

После ознакомления со следующими главами Руководства и используя чертежи и спецификации вы поймете порядок проведения различных операций.

В приложении даны обозначения и знаки, принятые для обеспечения безопасности при эксплуатации оборудования, а также необходимая информация о них.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный воздухоохладитель был разработан и изготовлен в соответствии с Европейскими нормами безопасности СЕЕ 89/392, 91/368, 93/44, 93/68, и все операции по установке и техническому обслуживанию оборудования должны выполняться в строгом соответствии с инструкциями, которые содержатся в данном Руководстве.

Работы, связанные с чисткой и техническим обслуживанием оборудования, в ходе которых осуществляются контакты между обслуживающим персоналом и оборудованием, должны проводиться опытным и специально обученным оператором, который обязан знать необходимые меры предосторожности.

- Нельзя размещать какие-либо воспламеняющиеся вещества вблизи воздухоохладителя.

- Никто не имеет право проводить какие-либо работы с воздухоохладителем до того, как он пройдет необходимый инструктаж.

- Перед проведением любых работ на воздухоохладителе необходимо убедиться, что отключены подача воздуха и электропитания.

- В нормальных рабочих условиях необходимо убедиться, что защитная решетка установлена на ее месте.

- Сразу же после завершения любых работ по техническому обслуживанию воздухоохладителя необходимо установить на место все защитные устройства, а предохранительные устройства должны быть опломбированы.

- В нормальных рабочих условиях, если снята защитная решетка, может возникнуть риск травмирования.

- Перед снятием защитной решетки с вентилятора конденсатора необходимо убедиться, что электропитание отключено.

- Следует избегать нанесения ударов по внутренним трубкам каким-либо предметом. Это очень опасно.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕВРОПЕЙСКИМ СТАНДАРТАМ КАЧЕСТВА
89/392 ЕЕС

Мы

O.M.I. Srl
Via G. Galilei, 7
34074 MONFALCONE (GO) - ИТАЛИЯ

При полной ответственности с нашей стороны заявляем, что продукция, к которой относится данный Сертификат, соответствует следующим стандартам и другим нормативным документам:

**89/392 ЕЕС, 93/68/СЕС, 91/368/СЕС, 93/44/СЕС, EN 292-2,
UNI 8011/79, ISO 7183/86, UNI 9219/88, CEI 61-18, IEC 335-2-34,
EN 60 204-1, CEI 44-6, 87/404/СЕС, 90/488/СЕС,
89/336/СЕС, 73/23/СЕС**

Имя и Фамилия

Фабио Массаро

Должность:

Представитель администрации

Дата

Подпись:

Глава 1. Общие сведения

1.1 Общее описание

Данное Руководство содержит всю информацию и общие рекомендации по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию нового поколения конечных вторичных воздухоохладителей серии RA.

До выполнения любых операций по техническому обслуживанию охладителя пользователь должен тщательно изучить содержание данного Руководства. В случае неправильной установки оборудования какие-либо рекламации по поломке оборудования исключаются.

В случаях, когда конечному потребителю необходимо получить справочную информацию, ему следует связаться с нашими офисами или с ближайшим агентом по продаже оборудования.

Все подробности, касающиеся оборудования, относятся только к тем моделям, которые производились на время опубликования данного Руководства. Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения без предварительного извещения.

1.2 Назначение и описание функций вторичного воздухоохладителя

Данный вторичный воздухоохладитель становится все более популярным, так как он очень практичен и экономичен. В основном он состоит из:

ГРУППЫ ОХЛАЖДЕНИЯ, которая включает лучистый теплообменник с использованием медных трубок с алюминиевыми ребрами. Этот теплообменник был специально разработан для сжатого воздуха.

Теплообменник оснащен группой вентиляционного оборудования, включающего электро-вентилятор для удаления тепла с оребренного блока.

ОТДЕЛИТЕЛЯ КОНДЕНСАТА, обеспечивающего максимальный слив конденсата, накапливающегося в системе в процессе охлаждения.

Любая перегрузка оборудования в пределах максимальных параметров приведет к снижению производительности агрегата (более высокой влажности), но не скажется на безопасности работы.

Стандартные рабочие параметры:

Температура окружающего воздуха	25°C
Рабочее давление	7 бар
Температура воздуха на входе	35-70°C

Стандартные максимальные параметры:

Температура окружающего воздуха	45°C
Рабочее давление	12 бар
Температура воздуха на входе	100°C

Примечание: При использовании оборудования в нестандартных условиях необходимо связаться с нашим техническим отделом.

Глава 2. Правила приемки и хранения

2.1 Правила приемки оборудования

Во время приемки оборудования покупатель должен тщательно проверить воздухоохладитель на целостность и на наличие всех составных частей и изделий, указанных в документах поставки.

Все претензии к недопоставке оборудования и/или его повреждения необходимо направлять нам или в ближайшее агентство розничной продажи в течение 8 (восьми) дней со дня получения оборудования.

Необходимо хранить воздухоохладитель в вертикальном положении, как указано на упаковке.

2.2 Правила распаковки

Распаковку оборудования следует осуществлять в соответствии с инструкцией, содержащейся в главе 3 (Установка оборудования).

После удаления упаковочного материала следует проверить воздухоохладитель на отсутствие повреждений. До начала каких-либо работ следует тщательно изучить данное Руководство.

Упаковочный ящик следует сохранить на случай повторного использования и/или возврата воздухоохладителя поставщику.

Глава 3. Установка оборудования

3.1 Фундамент

Для установки оборудования не требуется сооружения специального фундамента. Для этого достаточно прочная и ровная горизонтальная поверхность.

Важно оставить достаточное пространство вокруг агрегата для обеспечения циркуляции воздуха и таким образом обеспечивать необходимое охлаждение.

Кроме того, окружающий воздух не должен содержать каких-либо загрязнений, воспламеняющихся газов или паров, так как это может создать серьезную пожароопасную ситуацию и возможность пожаров и взрывов.

Температура окружающей среды не должна опускаться ниже 5°C и не превышать 40°C.

Кроме того, агрегат должен быть размещен в помещении, куда не проникают прямые лучи солнца или дождь. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию помещения.

3.2 Монтаж

Перед проведением каких-либо работ следует ознакомиться с техническими данными, указанными в таблице 1, и убедиться в чистоте трубок воздушной системы; проверить, что в трубках нет никаких загрязняющих частиц.

а) Подсоедините воздухоохладитель к системе подачи воздуха по одной из схем, указанных на рис. 2, соблюдая указания предупреждающих знаков на наклеенных этикетках (см. текст на странице с этикетками).

б) Рекомендуется обеспечить агрегат трубопроводом перепуска, который позволяет отсоединить воздухоохладитель от системы в случаях, когда необходимо провести техническое обслуживание.

Необходимо также проверять правильность работы шарового клапана с целью исключить какую-либо утечку влажного воздуха при нормальной работе агрегата.

в) Подсоедините трубку отвода конденсата к дренажной системе в соответствии с местными правилами.

Запрещается отводить конденсат непосредственно в систему слива воды. Поэтому рекомендуется установить отделитель масла от воды для обработки конденсата.

Глава 4. Инструкция по техническому обслуживанию

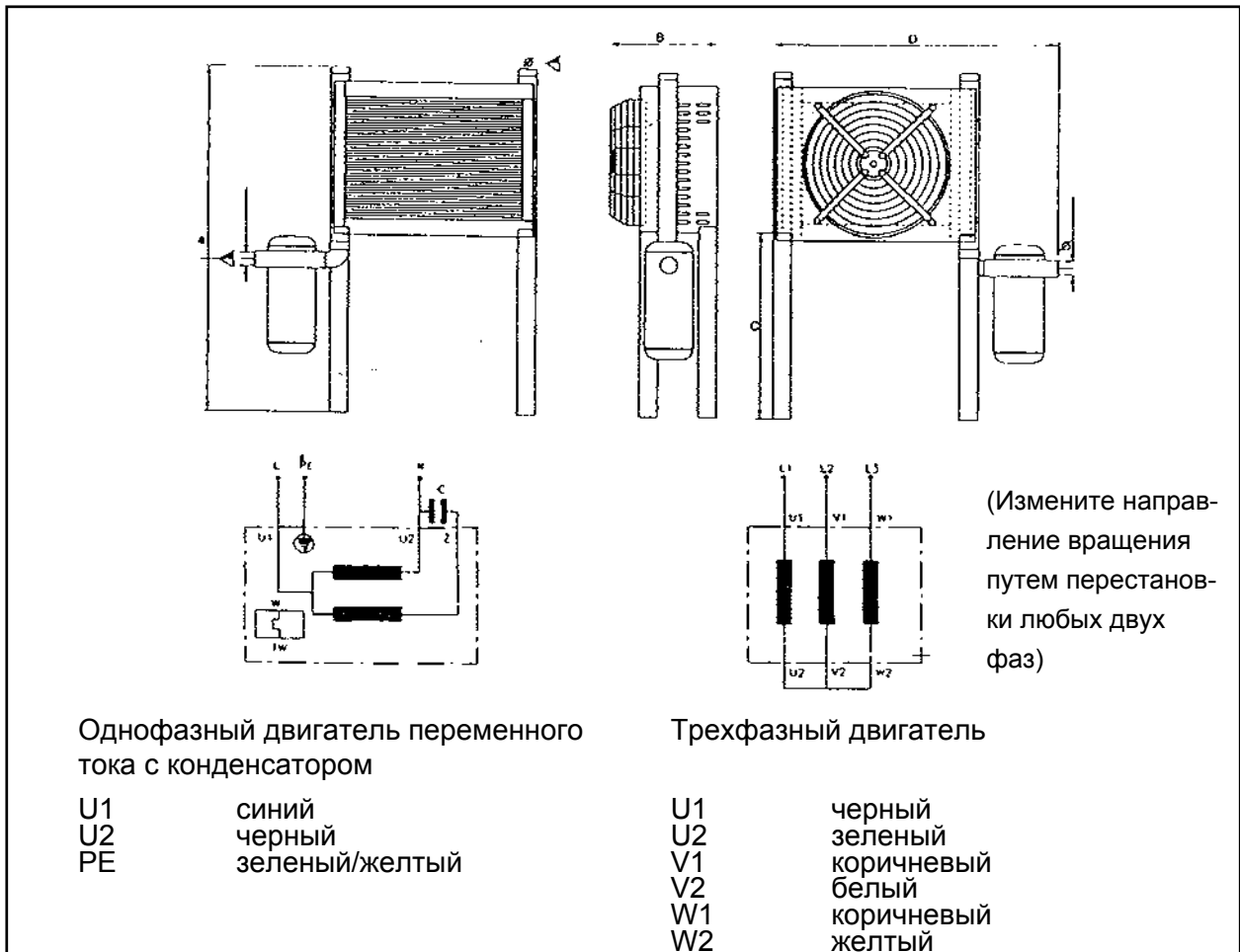
4.1 Регламентное техническое обслуживание

Для обеспечения наилучших эксплуатационных характеристик воздухоохладителя мы рекомендуем следующую программу технического обслуживания.

Еженедельно проверяйте регулярность слива конденсата.

Ежемесячно в зависимости от качества окружающего воздуха и времени начала теплого сезона года, необходимо прочистить лучистый теплообменник сжатым воздухом и, при необходимости, промыть оребренный блок для удаления отложений грязи (данную операцию следует проводить только после отключения подачи электропитания к двигателю вентилятора).

Один раз в 4-6 месяцев проверьте и убедитесь в том, что потребление электроэнергии вентилятора соответствует стандартным данным, приведенным в спецификации 1.



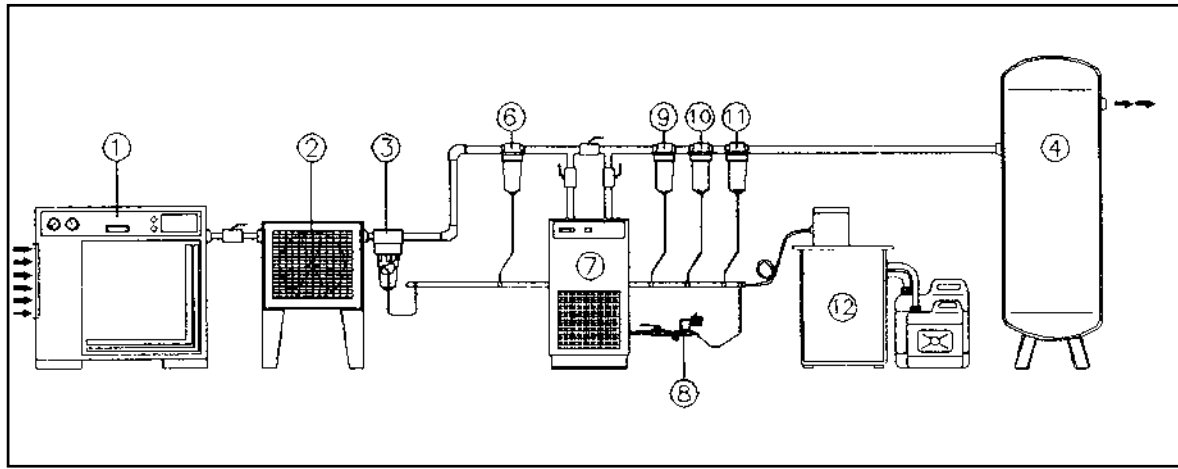
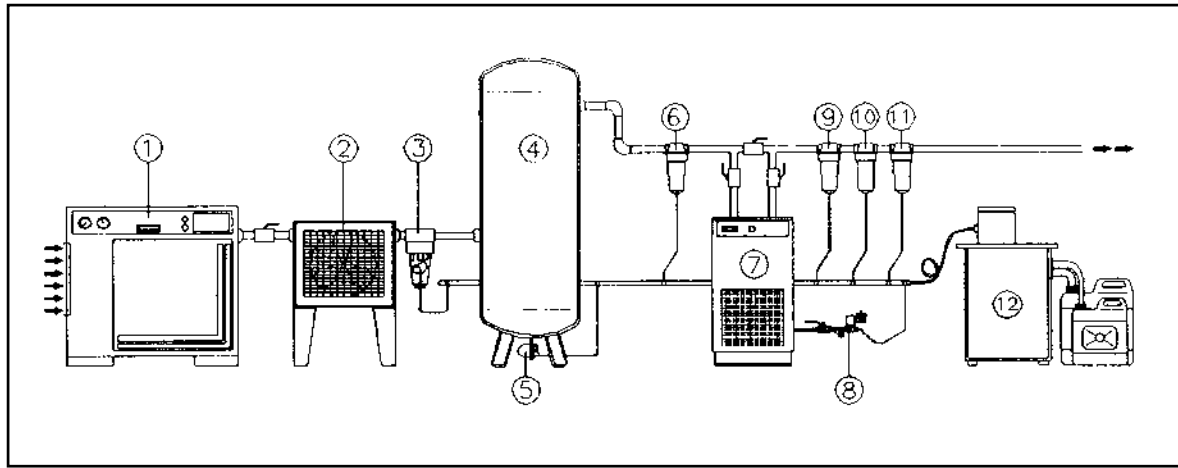
Модель	Код	Макс. расход воздуха		Мощность	Охлаждающий воздух	Напряжение	Штуцера	Размеры				
		м³/час	л/мин.					Ватт	м³/час	Входной/выходной	A	B
RA 10	020 R001	60	1000	10	800	230/1/50	1"G	955	270	610	600	120
RA 20	020 R002	120	2000	10	800	230/1/50	1"G	955	270	610	620	120
RA 30	020 R003	180	3000	140	2980	400/3/50	1-1/2"G	1.145	270	660	820	120
RA 40	020 R004	240	4000	290	3790	400/3/50	1-1/2"G	1.145	330	660	820	120
RA 50	020 R005	300	5000	290	3790	400/3/50	2"G	1.355	330	750	1.030	250
RA 65	020 R006	390	6500	520	6100	400/3/50	2"G	1.355	360	750	1.030	250
RA 80	020 R007	480	8000	520	6100	400/3/50	2"G	1.355	380	750	1.030	250
RA 120	020 R008	720	12000	550	8700	400/3/50	2"G	1.625	610	750	1.030	250
RA 160	020 R009	960	16000	550	8700	400/3/50	2-1/2"G	1.835	610	850	1.300	320

RA 200	020 R010	1200	20000	1500	11000	400/3/50	DN 80	1.985	690	850	1.600	360
RA 250	020 R011	1500	25000	1500	11000	400/3/50	DN 80	1.985	690	850	1.600	360
RA 300	020 R012	1800	30000	1500	11000	400/3/50	DN 100	2.000	750	850	1.900	410
RA 400	020 R013	2400	40000	2x550	17400	400/3/50	DN 125	2.000	750	850	2.230	450
RA 500	020 R014	3000	50000	2x1550	30000	400/3/50	DN 150	2.000	750	850	3.100	520
RA 650	020 R015	3900	65000	2x1550	30000	400/3/50	DN 175	2.000	800	850	3.180	600
RA 750	020 R016	4500	75000	2x1550	30000	400/3/50	DN 200	2.000	800	850	3.250	650

По отдельному заказу поставляются также с пневматическим двигателем

RA 50-750: Изготавливаются в соответствии с Европейским стандартом качества EEC 87/404.

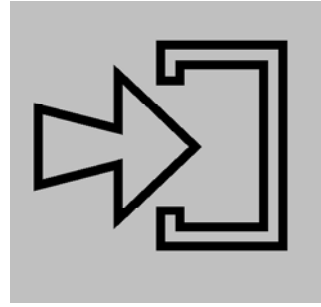
Максимальные рабочие параметры: 16 бар, 100°C



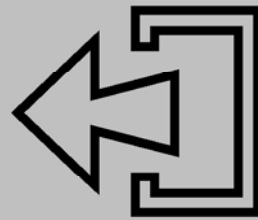
ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ			
12	ОТДЕЛИТЕЛЬ МАСЛА ОТ ВОДЫ			
11	ФИЛЬТР ИЗ АКТИВИРОВАННОГО УГЛЯ			
10	ФИЛЬТР ОТДЕЛЕНИЯ МАСЛА 0.01 М			
9	ФИЛЬТР ОТДЕЛЕНИЯ МАСЛА М1			
8	ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЙ СЛИВНОЙ КЛАПАН			
7	ВОЗДУХОосушитель			
6	КЕРАМИЧЕСКИЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ФИЛЬТР			
5	АВТОМАТИЧЕСКИЙ КЛАПАН СЛИВА			
4	РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОЗДУХА			
3	ОТДЕЛИТЕЛЬ КОНДЕНСАТА			
2	ВТОРИЧНЫЙ ВОЗДУХОохлаждитель			
1	ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР			
Индекс пересмотров чертежа				Проектирование
СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ				Чертеж проверен
			Модель	Дата 18.12.94
			Код N. A.	Масштаб N. A.
				1 см

Этикетки со знаками безопасности

Входное отверстие воздухопровода



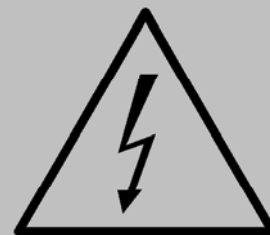
Выходное отверстие воздухопровода



Слив конденсата



Осторожно! Высокое напряжение!



Направление вращения двигателя вентилятора

